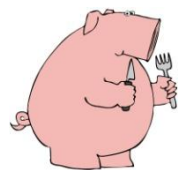


Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

6 ЖОВТНЯ 2024 – Неділя 15-та по Зісланні Св. Духа – Глас 6
October 6, 2024 – 15th Sunday after Pentecost – Tone 6

9:30AM За Парафіян та жертводавців *LIVE STREAM* For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 7 жовтня Monday, Oct. 7
8:30AM Боже благословення для Олега і Наді Мачай (ж. Родина)
God's Blessing upon Oleh and Nadia Maczaj (Family)
Вівторок, 8 жовтня Tuesday, Oct. 8
Нема Богослужень No Services
Середа, 9 жовтня Wednesday, Oct. 9
6:00PM † Марія Шевчук (ж. Олег і Надя Мачай) † Maria Shevchuk (Oleh & Nadia Maczaj)
Четвер, 10 жовтня Thursday, Oct. 10
8:00AM За Божий захист для родини Олени Шостко (ж. Наталя Гавдяк)
God's protection on family of Olena Shostko (Natalia Gawdiak)
П'ятниця, 11 жовтня Friday, Oct. 11
8:00AM За здоров'я Володимира Базарко (ж. Лідія Базарко) Health of Volodymyr Bazarko (Lydia Bazarko)
Субота, 12 жовтня Saturday, Oct. 12
8:30AM За здоров'я Володимира Базарко (ж. Лідія Базарко) Health of Volodymyr Bazarko (Lydia Bazarko)
Неділя, 13 жовтня – 16-та неділя по Зісланні Св. Духа Sunday, Oct. 13 – 16th S. after Pentecost
9:30AM За Парафіян та жертводавців *LIVE STREAM* For Parishioners & Benefactors



Вітаємо всіх Парафіян та Гостей! Після Літургії ласкаво просимо на Фестин - Печення Поросятка!

Welcome Parishioners & Guests! Please join us after Divine Liturgy for our Annual Pig Roast Luncheon!

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – 2 Cor 4:6-15 Gospel – Matt 22:35-46
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Heb 13:7-16 Gospel – John 17:1-13

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!
ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.
FIRST HOLY CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION PREPARATION: NO Class this week.
ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be held on Thursday at 6PM. We will complete Acts of the Apostles and begin Icon reading.
TEEN RETREAT to be held at Soyuzivka on the first weekend of November (1-3). Students from grades 8 through 12 may attend. Registration is now open. All teens are invited.
COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!
PODCAST: Check out our weekly Byzantine Ukrainian podcast: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).
LEAVING ITEMS IN CHURCH UNDERCROFT: Please check with the pastor before you bring items (incl. clothes) to church.
COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE: Oct 13 – Tsuvanyk Fam. Oct 20 – Chiminec Fam.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – 2 Кор. 4, 6-15 Євангеліє – Мм. 22, 35-46
СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Євр. 13, 7-16 Євангеліє – Ів. 17, 1-13
ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю для України!
ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ Св. Сповіді і УРОЧИСТОГО Св. ПРИЧАСТЯ: в цьому тижні НЕМА зустрічі.
КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.
РЕКОЛЕКЦІЇ для підлітків відбудуться на Союзівці в днях 1-3 листопада. Запрошені до участі всі учні 8-12 кл. Реєстрація вже відкрита.
СКРИНЬКА для збірки знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії!
ПОДКАСТ: Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар»: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>
ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.
РОДИННА ЛІТУРГІЯ: У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

НЕ ЛИШАЙТЕ РЕЧІ В ЦЕРКВІ – Будь ласка, проконсультуйтеся з о. Парохом перед тим, як приносити якісь речі (включаючи одяг). Дякуємо!

We continue to live-stream Sunday services on:
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and
www.facebook.com/HTUCCNY

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ ДЛЯ УКРАЇНИ!

Financial Recap – 09/29/2024

Cash Offerings	\$ 62.00
Envelope Offerings	1,000.00
Candles	68.00
Poor	25.00
Coffee	140.00
Church Donations	40.00
F/D Pokrova	65.00
Varenyky Sales	40.00
Total Contributions:	\$1,440.00

Дякуємо за Вашу жертвенність!
Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary

2024
Religious Youth Retreat
for
Grades 8 - 12

Українська Католицька Церква Пресвятої Трійці *Back by popular demand!*

SPONSORED BY

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church, Kerhonkson, NY
Hosted by: Fr. Ivan Kaszczak with guest Fr. Bohdan Tymchyshyn
Location: Soyuzivka, Kerhonkson, NY

Join Us! **November 1 - 3, 2024**

This weekend retreat is a great way to get back on track spiritually, connect with new and old friends, and have some fun.

- Inspiring talks & group discussions
- Indoor & outdoor activities
- Social time

Space is limited, reserve your spot today!

Registration Fee for the Retreat is \$75.00
Attendees staying overnight must have a parent/guardian staying on premises.

Please register using the QR code or
<https://ukrainian-religious-youth-retreat-2024.cheddarup.com>
For retreat inquiries email mazurets@aol.com

Please contact Soyuzivka directly to arrange for your accommodations, after registering for the program.
Visit Soyuzivka Ukrainian Heritage Center website for room reservations
email: reservations@soyuzivka.com ~ telephone: 845-626-5641.

